KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 9.11.2005
KOM(2005) 558 v konecnom znení

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o zásadách, prioritách a podmienkach zahrnutých v európskom partnerstve so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova, definovaných v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 z 10. júna 1999

(predložené Komisiou)

{SEK(2005)1423} {SEK(2005)1428}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Európska rada na svojom zasadnutí v Solúne 19. a 20. júna 2003 znova zdôraznila svoje odhodlanie plne a efektívne podporovať európsku perspektívu krajín západného Balkánu. Schválila závery Rady zo 16. júna 2003 o krajinách západného Balkánu vrátane prílohy „Solúnska agenda pre západný Balkán: smerovanie k európskej integrácii", ktorou sa založili európske partnerstvá ako prostriedok realizácie európskej perspektívy krajín západného Balkánu.

Na začiatku roku 2004 Komisia predložila svoje prvé partnerstvo so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova podľa definície z rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 z 10. júna 1999. Rada ho prijala 14. júna 2004. Komisia považuje za vhodné aktualizovať toto prvé partnerstvo na základe zistení zo správy o pokroku Srbska a Čiernej Hory v roku 2005.

Toto obnovené Európske partnerstvo je založené na ustanoveniach nariadenia Rady (ES) č. 533/2004 z 22. marca 2004. Uvádzajú sa v ňom krátkodobé a strednodobé priority týkajúce sa príprav krajiny na ďalšiu integráciu do Európskej únie. Ako reakcia na európske partnerstvo sa očakáva, že príslušné orgány v Srbsku a Čiernej Hore vypracujú plán s harmonogramom a osobitnými opatreniami, ktoré sa Srbsko a Čierna Hora rozhodli prijať na tento účel. Keďže Kosovo je v súčasnosti pod dočasnou medzinárodnou správou podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244, mal by byť na základe právomoci dočasnej správy Organizácie Spojených národov v Kosove vypracovaný osobitný plán na riešenie priorít týkajúcich sa Kosova. Komisia bude pravidelne monitorovať pokrok pri implementácii priorít prostredníctvom správ o pokroku a prostredníctvom štruktúr vytvorených v rámci stabilizačného a asociačného procesu.

Priority európskeho partnerstva by mali tvoriť základ pre plánovanie finančnej pomoci Spoločenstva, ktorá sa bude naďalej poskytovať v rámci príslušných finančných nástrojov, predovšetkým v rámci nariadenia Rady (ES) č. 2666/2000 z 5. decembra 2000 (CARDS).

Navrhované rozhodnutie Rady nemá nijaké finančné dôsledky. Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia vyzýva Radu, aby prijala pripojený návrh rozhodnutia Rady.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o zásadách, prioritách a podmienkach zahrnutých v európskom partnerstve so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova, definovaných v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 z 10. júna 1999

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 533/2004 o založení európskych partnerstiev v rámci stabilizačného a asociačného procesu, a najmä na jeho článok 2[1],

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Európska rada schválila zavedenie európskych partnerstiev ako prostriedku na realizáciu európskej perspektívy krajín západného Balkánu v rámci stabilizačného a asociačného procesu.

(2) Nariadenie Rady (ES) č. 533/2004 v článku 2 stanovuje, že Rada má kvalifikovanou väčšinou a na návrh Komisie rozhodnúť o zásadách, prioritách a podmienkach, ktoré majú obsahovať európske partnerstvá, ako aj o iných ďalších úpravách.

(3) Nariadenie Rady (ES) č. 533/2004 tiež uvádza, že pokračovanie implementácie európskych partnerstiev sa zabezpečí prostredníctvom mechanizmov stanovených v rámci stabilizačného a asociačného procesu a na základe správ Komisie o pokroku.

(4) Je vhodné aktualizovať prvé európske partnerstvo, aby sa nanovo určili priority ďalšej práce na základe zistení zo správy o pokroku v roku 2005, dosiahnutom pri prípravách Srbska a Čiernej Hory a Kosova na ďalšiu integráciu do Európskej únie, ktoré boli definované v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 z 10. júna 1999 (uvádzanej ako Kosovo (UNSCR 1244)).

(5) S cieľom pripraviť sa na ďalšiu integráciu do Európskej únie by príslušné orgány v Srbsku a Čiernej Hore mali vypracovať plán s časovým harmonogramom, ako aj osobitné opatrenia na riešenie priorít tohto európskeho partnerstva. Keďže Kosovo je v súčasnosti pod dočasnou medzinárodnou správou podľa UNSCR 1244, mal by byť na základe právomoci dočasnej správy Organizácie Spojených národov v Kosove vypracovaný osobitný plán na riešenie priorít týkajúcich sa Kosova.

[1] Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2004, s. 1.

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

V súlade s článkom 1 nariadenia Rady (ES) č. 533/2004 sú zásady, priority a podmienky obsiahnuté v európskom partnerstve so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova (UNSCR 1244) stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, ktorá je jeho neoddeliteľnou súčasťou.

Článok 2

Implementácia európskeho partnerstva sa preskúma prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci stabilizačného a asociačného procesu a prostredníctvom správ Komisie o pokroku.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.*

V Bruseli

Za Radu
predseda

PRÍLOHA

EURÓPSKE PARTNERSTVO 2005: SRBSKO A ČIERNA HORA VRÁTANE KOSOVA

1. ÚVOD

Európska rada schválila zavedenie európskych partnerstiev ako prostriedku na realizáciu európskej perspektívy krajín západného Balkánu v rámci stabilizačného a asociačného procesu.

Prvé partnerstvo so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova (UNSCR 1244) Rada prijala 14. júna 2004. Je vhodné, aby sa toto prvé partnerstvo aktualizovalo na základe zistení správ Komisie o pokroku Srbska a Čiernej Hory a Kosova (UNSCR 1244). Druhé európske partnerstvo určuje v úlohách nové priority. Tieto nové priority sú prispôsobené osobitným potrebám krajiny, ako aj štádiu príprav, a budú sa podľa potreby aktualizovať. Európske partnerstvo poskytuje aj usmernenia pre finančnú pomoc Srbsku a Čiernej Hore vrátane Kosova (UNSCR 1244).

Očakáva sa, že príslušné orgány v Srbsku a Čiernej Hore vypracujú plán s časovým harmonogramom a osobitnými opatreniami na riešenie priorít európskeho partnerstva. Keďže Kosovo je v súčasnosti pod dočasnou medzinárodnou správou podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244, mal by byť na základe právomoci dočasnej správy Organizácie Spojených národov v Kosove vypracovaný osobitný plán na riešenie priorít týkajúcich sa Kosova.

2. ZÁSADY

Stabilizačný a asociačný proces zostáva rámcom pre európsky kurz krajín západného Balkánu až do ich budúceho pristúpenia.

Hlavné stanovené priority sa vzťahujú na schopnosť Srbska a Čiernej Hory splniť kritériá stanovené Európskou radou na zasadnutí v Kodani v roku 1993 a na podmienky stanovené pre stabilizačný a asociačný proces, najmä na podmienky stanovené Radou v jej záveroch z 29. apríla 1997 a z 21. a 22. júna 1999, na obsah záverečného vyhlásenia zo záhrebského samitu z 24. novembra 2000 a na solúnsku agendu.

3. PRIORITY

Priority uvedené v tomto európskom partnerstve boli vybraté na základe reálneho očakávania, že Srbsko a Čierna Hora vrátane Kosova (UNSCR 1244) ich v niekoľkých najbližších rokoch splnia alebo v nich dosiahnu výrazný pokrok. Rozlišuje sa medzi krátkodobými prioritami, ktoré by sa mali splniť v priebehu jedného až dvoch rokov, a strednodobými, ktoré by sa mali splniť v priebehu troch až štyroch rokov. Tieto priority sa týkajú tak právnych predpisov, ako aj ich implementácie.

Vzhľadom na značné náklady súvisiace so splnením všetkých požiadaviek EÚ, ako aj na zložitosť týchto požiadaviek v určitých oblastiach, toto partnerstvo nezahŕňa v tomto štádiu všetky dôležité úlohy. Budúce partnerstvá budú zahŕňať ďalšie priority v súlade s pokrokom, ktorý krajina dosiahne.

Medzi krátkodobými prioritami sa určili kľúčové, ktoré sú uvedené na začiatku zoznamu priorít. Poradie, v ktorom sa tieto kľúčové priority uvádzajú, nie je poradím ich dôležitosti.

Priority týkajúce sa Srbska a Čiernej Hory a priority, ktoré sa osobitne týkajú Kosova, sú uvedené v priložených zoznamoch.

4. PROGRAMOVANIE

Pomoc Spoločenstva štátom západného Balkánu v rámci stabilizačného a asociačného procesu sa bude poskytovať na základe existujúcich finančných nástrojov, najmä nariadenia Rady (ES) č. 2666/2000[2]. Toto rozhodnutie nemá teda nijaký finančný dosah. Srbsko a Čierna Hora vrátane Kosova (UNSCR 1244) môžu čerpať finančné prostriedky z programov pre viacero krajín a z horizontálnych programov.

5. PODMIENKY POMOCI

Podmienkou pomoci Spoločenstva krajinám západného Balkánu v rámci stabilizačného a asociačného procesu je ďalší pokrok v plnení kodanských kritérií, ako aj pokrok v riešení osobitných priorít európskeho partnerstva. Ak sa tieto podmienky nesplnia, Rada prijme vhodné opatrenia na základe článku 5 nariadenia Rady (ES) č. 2666/2000[3]. Pomoc Spoločenstva bude závisieť aj od podmienok, ktoré Rada definovala vo svojich záveroch z 29. apríla 1997 a 21. – 22. júna 1999, najmä pokiaľ ide o záväzok príjemcu uskutočniť demokratické, hospodárske a inštitucionálne reformy.

6. MONITOROVANIE

Implementácia európskeho partnerstva sa preskúma prostredníctvom rámca mechanizmov vytvorených v súlade so stabilizačným a asociačným procesom, najmä prostredníctvom výročných správ o pokroku, ktoré predloží Komisia.

SRBSKO A ČIERNA HORA[4]

3.1. Krátkodobé priority

Hlavné priority

– Plné rešpektovanie ústavnej charty a zabezpečenie efektívneho fungovania štátnej únie (najmä so zreteľom na právomoci štátneho súdu, práce parlamentu tejto štátnej únie a prijatie právnych predpisov o trvalo udržateľnom financovaní štátnej únie); konštruktívny prístup k implementácii rozdelenia právomocí medzi štátnu úniu a republiky.

– Naďalej vyvíjať trvalé úsilie pri implementácii reformy štátnej správy vrátane mzdového systému štátnej služby, zabezpečenia transparentného prijímania jej pracovníkov, profesionality a zodpovednosti; zamerať sa na posilnenie štruktúr európskej integrácie na všetkých úrovniach (vrátane zreteľa na príslušné ministerstvá a parlamenty) a zlepšenie ich spolupráce.

– Dôsledne presadzovať reformu súdnictva tak, aby sa zabezpečila jeho nezávislosť, profesionalita a efektivita, najmä preskúmať systém prijímania pracovníkov a ich postupu v zamestnaní, ktoré by sa mali zakladať na odborných a profesionálnych kritériách, pričom by sa vylúčil politický vplyv a zabezpečil trvalý výkon povolania v súdnictve.

---

[2] Ú. v. ES L 306, 7.12.2000, s.1, zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 2415/2001 (Ú. v. L 327, 12.12.2003, s. 3.

[3] Článok 5 nariadenia Rady č. 2666/2000:

„1. Dodržiavanie zásad demokracie a právneho štátu a ľudských práv, práv menšín a základných slobôd je základným prvkom pre uplatňovanie tohto nariadenia a nevyhnutnou podmienkou oprávnenosti na pomoc Spoločenstva. Ak sa tieto zásady nedodržia, môže Rada kvalifikovanou väčšinou na návrh Komisie prijať vhodné opatrenia.

2. Pomoc Spoločenstva bude závisieť aj od podmienok, ktoré Rada definovala vo svojich záveroch z 29. apríla 1997, najmä pokiaľ ide o záväzok príjemcu uskutočniť demokratické, hospodárske a inštitucionálne reformy.“

[4] Bez Kosova definovaného v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244.

– Zabezpečiť efektívnu demokratickú kontrolu armády posilnením parlamentnej kontroly a zavedením transparentného finančného riadenia.

– Zabezpečiť plnú spoluprácu s Medzinárodným trestným tribunálom pre bývalú Juhosláviu (ICTY).

– Plne rešpektovať rezolúciu Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 a zintenzívniť dialóg s Prištinou. Preukázať konštruktívny prístup ku Kosovu.

Politické požiadavky

DEMOKRACIA A PRÁVNY ŠTÁT

Ústava

– Revidovať ústavy oboch republík v súlade s európskymi štandardmi.

Voľby

– V *Srbsku:* Dokončiť reformu volebného práva (vrátane voličských zoznamov) v súlade s odporúčaniami Úradu pre demokratické inštitúcie a ľudské práva; v celom rozsahu implementovať právne právne predpisy o financovaní politických strán.

– V *Čiernej Hore:* Odpolitizovať prípravu a výkon volieb v súlade s odporúčaniami Úradu pre demokratické inštitúcie a ľudské práva a zaviesť transparentný rámec financovania volebných kampaní.

Verejná správa

– V *Srbsku:* Implementovať právne predpisy na zavedenie úradu ombudsmana. V *Čiernej Hore:* Posilniť administratívne kapacity úradu ombudsmana; zabezpečiť vhodný ďalší postup pri uplatňovaní odporúčaní ombudsmana.

Súdny systém

– V oboch *republikách:* Prijať a implementovať právne predpisy o povinnom základnom a vyššom odbornom vzdelávaní sudcov a prokurátorov, ako aj administratívnych pracovníkov na súdoch a dobudovať strediská odborného vzdelávania; začať racionalizovať systém súdnictva a modernizovať konania, najmä v oblasti obchodného práva. Posilniť nezávislosť systému trestného stíhania, najmä úrady prokurátorov pri organizovanom zločine. V *Srbsku:* posilniť úrad prokurátora pre vojnové zločiny; zaviesť správne a odvolacie súdy.

Protikorupčná politika

– V oboch *republikách:* V plnej miere implementovať zákony o konflikte záujmov.

– V *Srbsku:* Prijať a implementovať komplexnú protikorupčnú stratégiu a následne podrobné akčné plány, najmä zriadením príslušného orgánu na ich implementáciu.

– V *Čiernej Hore:* Implementovať protikorupčnú stratégiu, najmä zriadením príslušného orgánu na jej implementáciu.

ĽUDSKÉ PRÁVA A OCHRANA MENŠÍN

– Splniť všetky ostatné záväzky vyplývajúce z členstva v Rade Európy. Zabezpečiť jednotnú a efektívnu implementáciu týchto záväzkov v celej štátnej únii, najmä so zreteľom na Európsky dohovor o ľudských právach, základné slobody a Dohovor Rady Európy o zabránení mučenia.

– V oboch *republikách:* Uskutočniť komplexné a transparentné opatrenia v údajných prípadoch zlého zaobchádzania. Pri kontrole zlého zaobchádzania personálne posilniť medzinárodné služby v oblasti presadzovania práva.

– V oboch *republikách:* Zlepšiť podmienky vo väzenských zariadeniach, najmä pokiaľ ide o zraniteľné skupiny, ako sú napríklad mladiství páchatelia; zabezpečiť vhodné monitorovanie podmienok vo väzbe odsúdených na dlhodobé tresty a väzňov odsúdených za organizovaný zločin, zabezpečiť ďalšie odborné vzdelávanie pracovníkov nápravnovýchovných zariadení a zlepšenie zariadení určených na osobitné potreby. V *Srbsku:* prijať právne predpisy o vykonávaní trestov odsúdených.

– Prijať komplexné právne predpisy o nediskriminácii.

– V *Srbsku:* Presadiť právne predpisy o médiách. Zabezpečiť skutočnú nezávislosť rady pre vysielanie a spravodlivé a trasparentné prideľovanie vysielacích frekvencií pre prevádzkovateľov médií. Zabezpečiť úplnú a včasnú transformáciu štátneho rozhlasu a televízie na službu verejnoprávneho vysielania; dokončiť transformáciu rozhlasu a televízie Srbska na verejnoprávne vysielanie v súlade s európskymi štandardmi. V plnom rozsahu implementovať zákon o slobodnom prístupe k informáciám. V *Čiernej Hore:* Prijať zákon o zabezpečení slobodného prístupu k informáciám. Pokračovať v transformácii rozhlasu a televízie Čiernej Hory na verejnoprávne vysielanie.

– V *Srbsku:* Finančne aj inými prostriedkami podporovať rozvoj organizácií občianskej spoločnosti, najmä prijatím zákona o združovaní, ako aj právnych predpisov o právnom postavení zahraničných mimovládnych organizácií. V *Čiernej Hore:* Prijať stratégiu spolupráce medzi mimovládnymi organizáciami a vládnymi orgánmi.

– V *Srbsku:* Prijať vhodné právne predpisy o reštitúcii majetku a zabezpečiť ich implementáciu v celom rozsahu, najmä riešením problému majetku miest a obcí (ktorý je vlastníctvom štátu). V *Čiernej Hore:* V plnom rozsahu implementovať právne predpisy o reštitúcii majetku.

– V oblasti legislatívneho základu práv menšín a ich ochrany v praxi zabezpečiť vhodnú spoluprácu medzi *štátnou úniou a republikami* a prípadne aj na regionálnej a miestnej úrovni. Implementovať stratégie a akčné plány týkajúce sa integrácie rómskeho obavateľstva, vrátane repatriantov. V *Srbsku:* Podporiť fungovanie národných rád pre menšiny. Posilňovať dobré vzťahy medzi etnikami, najmä prostredníctvom prijatia vhodných opatrení v oblasti vzdelávania. Podporovať podiel menšín na súdnictve a v orgánoch činných v trestnom konaní. V *Čiernej Hore:* Prijať zákon o ochrane práv menšín.

REGIONÁLNE ZÁLEŽITOSTI A MEDZINÁRODNÉ ZÁVÄZKY

– V plnom rozsahu rešpektovať Daytonskú dohodu.

– Posilňovať regionálnu spoluprácu a dobré susedské vzťahy. Uzavrieť a implementovať dohody so susednými krajinami, najmä o voľnom obchode, cezhraničnej spolupráci, boji proti organizovanému zločinu, prevádzačstvu a pašovaniu, justičnej spolupráci, správe hraníc, životnom prostredí, doprave a energetike.

– Zabezpečiť vhodnú spoluprácu medzi *štátnou úniou a republikami,* pokiaľ ide o legislatívny základ a praktickú ochranu práv utečencov a osôb vysídlených v rámci štátu. Najmä v *Čiernej Hore* zrušiť všetky diskriminačné predpisy v oblasti trhu práce, prístupu k vlastníckym právam, právnej

nápravy a prístupu k občianstvu; zabezpečiť voľný prístup k zdravotníckym službám a osobným dokumentom. Zabezpečiť právo na skutočný výber medzi návratom natrvalo a integráciou.

Ekonomické požiadavky

V *Srbsku:*

– Udržať makroekonomickú stabilitu. Pokračovať v potrebných úpravách vo fiškálnej politike a konsolidácii, aby sa znížila vonkajšia nerovnováha a udržali inflačné tlaky. Udržať si rozvážnu menovú politiku, ktorú podporí vhodná politika výmenného kurzu. Uplatňovať umiernenú mzdovú politiku a zamedziť tomu, aby mzdy vo verejnom sektore rástli rýchlejšie ako produktivita. Monitorovať prudký nárast úverov a upraviť obozretné pravidlá. Ďalej rozvíjať a implementovať reformu dôchodkového systému a pokračovať v reforme systému zdravotného poistenia.

– Naďalej formalizovať tieňovú ekonomiku a rozšíriť daňový základ prostredníctvom implementácie systému riadenia verejných výdavkov (štátna pokladňa, verejná interná finančná kontrola) a komplexných daňových reforiem s obmedzením výnimiek a nižších sadzieb, najmä pokiaľ ide o prácu.

– Urýchliť reštrukturalizáciu a privatizáciu veľkých podnikov v družstevnom a štátnom vlastníctve na podporu finančnej a podnikovej disciplíny. Pokračovať v konkurzných konaniach stratových spoločností v družstevnom vlastníctve s vysokou mierou zadĺženia, aby sa znížili kvázifiškálne straty. Urýchliť reštrukturalizáciu rozsiahlych verejnoprospešných služieb v kolektívnom vlastníctve. Zabezpečiť pridelenie dostatočného objemu rozpočtových zdrojov na hromadné prepúšťanie a reštrukturalizáciu.

– Zavŕšiť reformu bankového sektora, najmä privatizáciu bánk vo vlastníctve štátu. Pokračovať v reštrukturalizácii a privatizácii sektoru poisťovníctva.

– Zaviesť reformu systému regulovaných a úradne stanovených cien. Najmä ďalej prispôsobovať ceny energií skutočným nákladom a tiež postupne nahrádzať všetky existujúce dotácie menej solventným spotrebiteľom priamymi prevodmi finančných prostriedkov. Pripraviť právne predpisy týkajúce sa katastra.

– Pokračovať v podpore zamestnanosti a riešiť nezamestnanosť, a to najmä prostredníctvom odbornej prípravy a reforiem trhu práce, ktoré sa budú týkať všetkých príslušných zúčastnených strán; zlepšiť verejné služby zamestnanosti a prideliť dostatočné personálne a finančné zdroje na implementáciu politiky.

– Pokračovať v potrebných úpravách obchodného režimu Srbska tak, aby bol kompatibilný s ďalšími obchodnými opatreniami, pravidlami WTO a pripravovanou SAD.

V *Čiernej Hore:*

– Udržať makroekonomickú stabilitu. Udržať potrebné úpravy vo fiškálnej politike a konsolidáciu na zníženie vonkajšej nerovhováhy.

– Zaviesť systém riadenia verejných výdavkov.

– Zabezpečiť flexibilné mechanizmy stanovenia ceny na trhu práce. Implementovať zákon o zamestnanosti, zlepšiť verejné služby zamestnanosti a prideliť dostatočné personálne a finančné zdroje na implementáciu politiky.

– Dokončiť zostávajúcu liberalizáciu cien. Naďalej prispôsobovať ceny energií skutočným nákladom implementáciou nového systému na stanovenie cien elektrickej energie. Postupne nahrádzať všetky

existujúce cenové dotácie menej solventným spotrebiteľom priamymi prevodmi finančných prostriedkov.

– Urýchliť reštrukturalizáciu podnikov vo vlastníctve štátu. Dokončiť privatizáciu podnikov v družstevnom vlastníctve. Prijať a implementovať zákon o dohľade nad poisťovníctvom.

– Zriadiť a stabilizovať funkčný trh s nehnuteľnosťami. Prijať právne predpisy o územnom plánovaní a stavebných pozemkoch a zabezpečiť ich efektívnu implementáciu.

– Pokračovať v potrebných úpravách obchodného režimu Čiernej Hory tak, aby bol kompatibilný s ďalšími obchodnými opatreniami, pravidlami WTO a pripravovanou SAD.

Európske normy

VNÚTORNÝ TRH

– Odstrániť súčasné prekážky na spoločnom trhu štátnej únie a zabrániť tvorbe nových prekážok. Zabezpečiť, aby bol celý trh štátnej únie prístupný pre domáce aj zahraničné podnikateľské subjekty v oblasti tovaru, služieb, kapitálu i osôb. Zabezpečiť vzájomné konzultácie o právnych predpisoch a uplatňovanie princípu vzájomného uznávania všetkých rozhodnutí o prístupe na trh, prijatých v republikách.

Voľný pohyb tovaru

– Pokračovať v úsilí harmonizovať pravidlá a predpisy o štandardizácii, osvedčovaní, metrológii, akreditácii a posudzovaní zhody s právnymi predpismi EÚ, aby sa tak vytvorili priaznivé podmienky pre obchod. Začať prijímať európske normy.

– Pred prijatím nových technických predpisov, vzhľadom na ich dosah na obchod, zriadiť interné mechanizmy konzultácií a oznamovania.

– Vytvoriť právny rámec a poskytnúť administratívne kapacity na aktívnu ochranu spotrebiteľa v súlade so spotrebiteľskou politikou.

Voľný pohyb kapitálu

– Implementovať systém príslušných účtov v obchodných bankách, aby sa zabezpečil voľný pohyb kapitálu medzi republikami.

Clá a dane

– Naďalej harmonizovať colné predpisy a postupy s acquis EÚ. Pokračovať v modernizácii colných správ na zabezpečenie vysokej úrovne administratívnych kapacít a boja proti korupcii, cezhraničnému zločinu a daňovým únikom. Posilniť administratívnu spoluprácu a zabezpečiť trvalé dodržiavanie záväzkov týkajúcich sa implementácie preferenčných obchodných opatrení (pôvod).

– Naďalej harmonizovať daňové právne predpisy s acquis EÚ. Zlepšiť implementáciu daňových zákonov zameraním sa na výber daní a jeho kontrolu, aby sa znížil počet daňových podvodov.

– Rešpektovať zásady pravidiel zdaňovania podnikov a zabezpečiť, aby aj nové daňové opatrenia boli v súlade s týmito zásadami.

Hospodárska súťaž

– Zaviesť protimonopolné režimy, ktoré bude možné uplatniť na všetky účinky narúšajúce hospodársku súťaž. Zabezpečiť administratívne kapacity na efektívne a nezávislé presadzovanie týchto pravidiel.

– Posilniť koordinačné pracoviská pre štátnu pomoc a zabezpečiť úplnú transparentnosť štátnej pomoci ako prvý krok k jej kontrole.

Verejné obstarávanie

– Implementovať konzistentné a efektívne režimy verejného obstarávania v oboch republikách. Zabezpečiť transparentné postupy bez zreteľa na hodnotu príslušnej zákazky, ako aj rovnaké postavenie dodávateľov zo Srbska, Čiernej Hory a EÚ.

Právne predpisy o duševnom vlastníctve

– Naďalej posilňovať ochranu práv duševného vlastníctva prijatím ostatných právnych predpisov a interných predpisov. Zabezpečiť ustanovenia obsahujúce sankcie a posilniť kapacity na ich implementáciu a presadzovanie v tejto oblasti, najmä v hraničných službách.

Štatistika

– V oboch *republikách:* Vytvoriť spoľahlivú hospodársku štatistiku. Revidovať a upraviť hlavný plán štatistiky so zreteľom na zvýšenie jej kvality a rozšírenie oblasti jej pôsobnosti. Koordinovať jej implementáciu medzi republikami a v štátnej únii. Zintenzívniť zber a spracovanie štatistických údajov o poľnohospodárstve v súlade s normami EÚ a jej metodikou; dokončiť proces harmonizácie s nomenklatúrou na základe harmonizovaného systému 2000/2002. V *Srbsku:* Prijať právne predpisy o štatistike.

SEKTOROVÉ POLITIKY

Priemysel a MSP

– V oboch *republikách:* Naďalej implementovať Európsku chartu pre malé a stredné podniky.

– V *Srbsku:* Naďalej implementovať nový zrýchlený systém registrácie spoločností a zaviesť rýchlejšie postupy pri udeľovaní licencií. Pokračovať v zavádzaní hodnotení dosahu regulačných opatrení. Zlepšiť možnosti presadzovania podnikania a zastupovania. Naďalej rozvíjať miestne a regionálne štruktúry na podporu podnikania (zoskupenia, inkubátory, parky podnikov a techniky).

– V *Čiernej Hore:* Posilniť nedávno založený úrad na podporu autonómnych investícií. Pokračovať v implementácii štátneho záručného fondu. Zlepšiť možnosti presadzovania podnikania/konzultácií. Zvýšiť úsilie na dosiahnutie efektívnejších a rýchlejších systémov udeľovania licencií. Zaviesť „tichý súhlas“ pri udeľovaní licencií a registrácii. Začať so zavádzaním hodnotenia dosahu regulačných opatrení. Zlepšiť prístup k financovaniu a rozvinúť štruktúry na podporu podnikania (zoskupenia, inkubátory, parky podnikov a techniky).

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

– V *Srbsku:* Naďalej posilňovať administratívne kapacity na formulovanie politiky a jej implementáciu. Prijať a začať uplatňovať rámcové právne predpisy týkajúce sa potravinovej bezpečnosti, veterinárnych a rastlinolekárskych otázok; modernizovať veterinárne, rastlinolekárske a sanitárne laboratóriá, inšpektoráty a kontroly na vonkajších hraniciach; dokončiť zavedenie systému evidencie a registrácie hovädzieho dobytka.

– V *Čiernej Hore:* Naďalej posilňovať administratívne kapacity na formulovanie politiky a jej implementáciu. Implementovať zákon o veterinárnych otázkach (vrátane produktov rybného hospodárstva) a dobudovať veterinárne a rastlinolekárske laboratóriá; posilniť kontroly. Zvýšiť úsilie na harmonizáciu právnych predpisov s právnymi predpismi EÚ týkajúcimi sa veterinárnych a rastlinolekárskych otázok. Harmonizovať systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka s požiadavkami EÚ.

Životné prostredie

– V *Srbsku:* Pokračovať v aproximácii právnych predpisov a právnych predpisov a noriem EÚ (znečistenie ovzdušia, odpadové hospodárstvo a ochrana prírody); prijať a začať implementovať stratégiu štátnej ochrany životného prostredia. Posilniť administratívne kapacity, najmä inštitúcií a orgánov zodpovedných za plánovanie, udeľovanie povolení, kontrolu a monitorovanie, ako aj za riadenie projektov. Vypracovať viacročný plán financovania investícií. Implementovať prijaté právne predpisy, najmä o hodnotení životného prostredia a priemyselného znečistenia. Začať s výstavbou prevádzky na spracovanie a bezpečnú likvidáciu nebezpečného odpadu.

– V *Čiernej Hore:* Pokračovať v aproximácii právnych predpisov a právnych predpisov a noriem EÚ, najmä v rámcových právnych predpisoch týkajúcich sa životného prostredia. Implementovať a presadzovať prijaté právne predpisy. Vypracovať komplexnú stratégiu ochrany životného prostredia (voda, odpad, ovzdušie). Prijať územný plán; prijať stratégiu trvalo udržateľného rozvoja a sektorové stratégie (integrované riadenie pobrežnej oblasti, biodiverzita, klimatické zmeny). Posilniť administratívne kapacity.

Dopravná politika

– Dokončiť program a naďalej pokračovať v harmonizácii právnych predpisov z oblasti leteckej dopravy s acquis EÚ so zreteľom na spoločný európsky vzdušný priestor (ECAA).

– Uplatňovať memorandum o porozumení, týkajúce sa rozvoja základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe vrátane dopravného observatória (SEETO).

– V *Srbsku:* Prijať a implementovať štátnu stratégiu dopravy (cestná, železničná, letecká a vodná), pozornosť venovať hospodárskej rentabilite tohto sektora. Implementovať zákon o železničnej doprave. Dokončiť hlavný plán vnútroštátnej navigácie.

– V *Čiernej Hore:* Implementovať zákon o cestnej premávke (vrátane zriadenia príslušných implementačných štruktúr). Začať vyčleňovať dostatočné zdroje na údržbu dopravnej infraštruktúry a inštitúcií.

Energetika

– Začať plniť záväzky prijaté v rámci Zmluvy o založení Energetického spoločenstva.

– V *Srbsku:* V plnej miere implementovať zákon o energetike a zabezpečiť aj bezproblémové fungovanie nezávislého regulačného úradu energetiky; pokračovať v auditoch životného prostredia so zameraním na rastliny, ktoré sú zdrojom energie, a riešiť najväčších znečisťovateľov ovzdušia. Zabezpečiť oddelenie energetiky so zreteľom na jej reštrukturalizáciu a privatizáciu. Posilniť potrebné administratívne štruktúry. Urobiť ďalšie pokroky smerujúce s zriadeniu regionálneho trhu s energiami (vrátane zlepšenej previazanosti).

– V *Čiernej Hore:* Dokončiť a implementovať stratégiu energetického rozvoja, vrátane stratégie efektívnosti energie; posilniť administratívne kapacity ministerstva hospodárstva v oblasti energetiky; oddeliť a reštrukturalizovať služby v súvislosti s elektrickou energiou. Posilniť

reguláciu energetiky. Dokončiť reštrukturalizáciu a liberalizáciu vnútorného trhu s energiami; privatizovať a/alebo povoliť v tomto sektore rozvoj verejno – súkromných partnerstiev.

Informačná spoločnosť a médiá

– V *Srbsku:* Zabezpečiť, aby bol sektor s elektronickými médiami liberalizovaný, aby regulačné orgány boli nezávislé a aby pôsobili efektívne, aby sa pre tieto sektory prijali a uplatňovali potrebné zákony a politiky.

– V *Čiernej Hore:* Podporovať verejnú súťaž na trhu prostredníctvom posilnenia telekomunikačného úradu, najmä zavedením potrebných opatrení na zabezpečenie súťaže a stanovením podmienok pri poplatkoch za prepájanie.

Finančná kontrola

– Vypracovať verejnú vnútornú stratégiu finančnej kontroly.

SPRAVODLIVOSŤ, SLOBODA A BEZPEČNOSŤ

Víza, hraničné kontroly, azyl a migrácia

– Vypracovať prístup *štátnej únie* k integrovanej správe hraníc a zabezpečiť jeho konzistentnú implementáciu na úrovni *republík* v súlade s príslušným memorandom o porozumení. V nadväznosti na regionálnu konferenciu o bezpečnej správe hraníc, ktorá sa konala v Ohride v máji 2003, implementovať krátkodobé opatrenia, ktoré prijala vláda.

– V *Srbsku:* Urobiť konkrétne opatrenia na implementáciu osvedčených postupov týkajúcich sa hraničnej polície; bezodkladne postupovať v demilitarizácii hraničnej kontroly v koordinácii s orgánmi štátnej únie.

– V *Čiernej Hore:* Ďalej posilniť civilnú kontrolu hraníc (vrátane odbornej prípravy a vybavenia kompatibilnými so štandardmi EÚ).

– Vypracovať prístup *štátnej únie* k otázkam týkajúcim sa víz, azylu a migrácie, v súlade s ústavnou chartou, najmä prostredníctvom úplnej harmonizácie vízových režimov, ktoré sa uplatňujú v republikách. Zaviesť mechanizmy na monitorovanie konzistentnej implementácie týchto politík na úrovni *republík.*

– V oboch republikách prijať zákony o azyle a pokračovať v uzatváraní a implementácii readmisných dohôd. V *Srbsku:* Zvýšiť kapacity a infraštruktúru záchytných stredísk pre žiadateľov o azyl a utečencov. V *Čiernej Hore:* Vystavať plánované záchytné strediská pre uchádzačov o azyl a utečencov.

Pranie špinavých peňazí

– V oboch *republikách:* Zabezpečiť efektívnu implementáciu právnych predpisov týkajúcich sa prania špinavých preňazí a posilniť finančné spravodajské jednotky.

Drogy

– V oboch *republikách:* Zvýšiť schopnosť bojovať proti pašovaniu drog a vypracovať a začať implementovať štátnu protidrogovú stratégiu v súlade s protidrogovou stratégiou EÚ.

Polícia

– Implementovať dohodnuté inštitucionálne rámce spolupráce v oblasti súdnictva a presadzovania práva medzi oboma *republikami*, najmä úplnou implementáciou memoranda o porozumení, ktoré podpísali zástupcovia ministerstiev spravodlivosti a vnútra oboch republík.

– V *Srbsku:* Prijať zákon o polícii, aby sa zabezpečila profesionalita a zodpovednosť.

– V *Čiernej Hore:* Implemenotvať zákon o polícii a národnom bezpečnostnom úrade a zabezpečiť profesionalitu a zodpovednosť.

Boj proti organizovanému zločinu a terorizmu

– Zaviesť efektívne inštitucionálne mechanizmy spolupráce medzi jednotlivými úradmi v rámci *republík* a formalizovať spoluprácu medzi nimi.

– V oboch *republikách:* Prijať právne predpisy a vytvoriť kapacity na zhabanie majetku. Posilniť činnosť spravodajskej služby v oblasti trestných činov. Prijať právne predpisy o ochrane osobných údajov a urobiť potrebné kroky k príprave na uzavretie dohody o spolupráci s Europolom. Zintenzívniť boj proti prevádzačstvu ľudí, vrátane poskytovania primeranej pomoci a ochrany obetiam.

– Zvýšiť efektívnosť medzinárodnej spolupráce a implementácie príslušných medzinárodných dohôd o terorizme; zlepšiť spoluprácu a výmenu informácií medzi všetkými odbormi bezpečnostných služieb a s inými štátmi; zabrániť financovaniu a príprave teroristických činov.

3.2. Strednodobé priority

Politické požiadavky

DEMOKRACIA A PRÁVNY ŠTÁT

Verejná správa

– Naďalej posilňovať odbory európskej integrácie na príslušných ministerstvách a mechanizmy spolupráce s úradmi európskej integrácie.

– V *Srbsku:* Pokračovať v úplnej implementácii štátnej služby a zákonov o verejnej správe. Implementovať opatrenia na rozvoj ľudských zdrojov štátnej služby. Posilniť kapacity (tvorba politiky a koordinácia medzi ministerstvami) verejnej správy na vládnej a samosprávnej úrovni; zaviesť centralizovaný systém odmeňovania. Posilniť proces tvorby hospodárskej politiky. Prijať a implementovať decentralizačnú reformu na zabezpečenie fungovania miestnych samospráv.

– V *Čiernej Hore:* Zabezpečiť udržateľnosť úradu na správu ľudských zdrojov. Posilniť proces tvorby politiky. Implementovať decentralizačnú reformu.

Reforma ozbrojených síl

– Pokračovať v procese reštrukturalizácie a reformy ozbrojených síl, vrátane prípadného zníženia ich počtu (so zohľadnením sociálneho dosahu), konverzie a privatizácie vojenských zariadení a zbrojárskej výroby, ako aj zvyšovania transparentnosti a civilnej kontroly.

Súdny systém

– V *Srbsku:* Prijať národnú stratégiu reformy súdnictva a následný akčný plán, najmä v oblasti vymenovania a skúšobnej lehoty sudcov, ako aj nezávislosti prokurátorov. Vytvoriť a implementovať sieť informačných technológií pre prokurátorov na všetkých úrovniach;

zabezpečiť vykonávanie rozsudkov súdov. Naďalej posilňovať kapacity pri procesoch s vojnovými zločincami v krajine, aby boli v úplnom súlade so záväzkami na spoluprácu s Medzinárodným súdnym tribunálom pre bývalú Juhosláviu.

– V *Čiernej Hore:* Zabezpečiť primeranú činnosť strediska pre odborné vzdelávanie pracovníkov v súdnictve. V súdnictve implementovať stratégiu informačných technológií.

Protikorupčná politika

– Zabezpečiť úplný súlad s dohovorom OSN o boji proti korupcii.

ĽUDSKÉ PRÁVA A OCHRANA MENŠÍN

– Implementovať právne predpisy o nediskriminácii.

– Zabezpečiť začlenenie postihnutých detí alebo detí národnostných menšín do riadneho vzdelávania; reformovať systém starostlivosti o deti.

– Pokračovať v podpore integrácie menšín a dobrých vzťahov medzi etnikami.

REGIONÁLNE OTÁZKY A MEDZINÁRODNÉ ZÁVAZKY

– Uľahčiť integráciu utečencov, ktorí sa rozhodli ostať v krajine. V *Srbsku:* Prijať nové právne predpisy o utečencoch; naďalej implementovať národnú stratégiu. V *Čiernej Hore:* Implementovať národnú stratégiu pre utečencov ako súčasť komplexnej stratégie sociálneho začlenenia a integrácie.

Ekonomické požiadavky

V Srbsku:

– Pokračovať v udržateľných makroekonomických politikách; pokračovať v potrebných úpravách vo fiškálnej politike a konsolidácii, aby sa znížila vonkajšia nerovnováha a udržali inflačné tlaky. V tvorbe ročných a strednodobých rozpočtov uprednostniť verejné výdavky; znížiť najmä kvázifiškálne straty zo strany spoločností v štátnom a družstevnom vlastníctve. Pokračovať v implementácii umiernenej mzdovej politiky. Pokračovať v reforme systému dôchodkového a zdravotného poistenia.

– Zlepšiť rozpočtový proces a finančné riadenie; posilniť tvorbu kapacít pre prípravu a uplatňovanie rozpočtu, aby sa umožnilo stanovenie priorít. Zlepšiť finančné riadenie na centrálnej úrovni aj na úrovni miestnych samospráv.

– Zaviesť účinné postupy na odhaľovanie, riešenie a ďalšie monitorovanie prípadov podozrenia zo sprenevery a iných podvodov, ktoré poškodzujú národné a medzinárodné fondy.

– Pokračovať v procese privatizácie veľkých podnikov v štátnom i družstevnom vlastníctve, a podľa potreby aj verejnoprávnych služieb, na podporu zvýšenia podielu súkromného sektora v hospodárstve.

– Na základe rozvoja finančného sektora posilniť podnikateľské prostredie na podporu rozvoja súkromného sektora a zamestnanosti prostredníctvom hospodárskej súťaže na trhoch a jej rovnakých podmienok, ako aj prístupu k financiám.

– Posilniť fungovanie trhu s nehnuteľnosťami. Prijať a implementovať právne predpisy týkajúce sa katastra a právne predpisy umožnujúce súkromné vlastníctvo pozemkov v mestách a obciach.

Začať pozemkovú reformu, reštrukturalizáciu a privatizáciu veľkých poľnohospodárskych podnikov.

– Pokračovať v reformách potrebných na dosiahnutie súladu s pravidlami a záväzkami WTO, aby sa urýchlil proces vstupu do WTO.

– Začať plánovať a uplatňovať integrovanú politiku v oblasti výskumu.

V Čiernej Hore:

– Pokračovať v udržateľných makroekonomických politikách; pokračovať v potrebných úpravách vo fiškálnej politike a konsolidácii, aby sa znížila vonkajšia nerovnováha. V tvorbe krátkodobých a strednodobých rozpočtov uprednostniť verejné výdavky; najmä znížiť dotácie, prevody a mzdové náklady v štátnej službe. Trvalo znižovať podiel celkových verejných výdavkov na HDP.

– Zlepšiť rozpočtový proces a finančné riadenie; posilniť tvorbu kapacít pre prípravu a uplatňovanie rozpočtu, aby sa umožnilo stanovenie priorít. Zlepšiť finančné riadenie na centrálnej úrovni aj na úrovni miestnych samospráv.

– Zaviesť účinné postupy na odhaľovanie, riešenie a ďalšie monitorovanie prípadov podozrenia zo sprenevery a iných podvodov, ktoré poškodzujú národné a medzinárodné fondy.

– Posilniť podnikateľské prostredie na podporu rozvoja súkromného sektora a zamestnanosti prostredníctvom hospodárskej súťaže na trhoch a jej rovnakých podmienok, ako aj prístupu k financiám na základe rozvoja finančného sektora. Zefektívniť súdne konania v obchodnom práve.

– Pokračovať v reformách potrebných na dosiahnutie súladu s pravidlami a záväzkami WTO, aby sa urýchlil proces vstupu do WTO.

– Začať vytvárať a uplatňovať integrovanú politiku v oblasti výskumu.

Európske normy

VNÚTORNÝ TRH

Voľný pohyb kapitálu

– V oboch *republikách* naďalej liberalizovať krátkodobý a strednodobý pohyb kapitálu

Voľný pohyb tovaru

– Naďalej rozvíjať štandardizáciu, najmä prijatím európskych noriem. Pokračovať v transponovaní smerníc nového a globálneho prístupu, ako aj starého prístupu. Zaviesť štruktúru na trhový dohľad, ktorú si vyžaduje *acquis*.

Clá a zdaňovanie

– Zabezpečiť postupnú áciu colných a daňových právnych predpisov Srbska a Čiernej Hory a *acquis*, ďalej zvyšovať administratívne kapacity na implementáciu colných právnych predpisov a bojovať proti korupcii, cezhraničnej trestnej činnosti a daňovým únikom.

– Zlepšiť transparentnosť a výmenu informácií s členskými štátmi EÚ s cieľom uľahčiť presadzovanie opatrení na zamedzenie vyhýbaniu sa plateniu daní alebo daňovým únikom.

– ***Štatistika***

– V oboch *republikách:* Vytvoriť spoľahlivú hospodársku štatistiku. Vytvoriť inštitucionálnu kapacity na vytvorenie a zverejňovanie základných štatistických údajov harmonizovaných s európskymi štandardmi v oblasti obchodnej štatistiky, štatistiky týkajúcej sa trhu práce a národných účtov.

SEKTOROVÉ POLITIKY

Priemysel a MSP

– V oboch *republikách:* Implementovať Európsku chartu pre malé a stredné podniky.

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

– V *Srbsku:* Naďalej budovať administratívne kapacity na formulovanie politiky a jej implementáciu. Vytvoriť a začať implementovať politiku rozvoja vidieka. Naďalej upevňovať právne predpisy z veterinárnej, sanitárnej, rastlinolekárskej oblasti, ako aj právne predpisy týkajúce sa potravinovej bezpečnosti a kontroly, vrátane laboratórií na rozbor vín. Zlepšiť zaobchádzanie odpadové hospodárstvo a znížiť znečistenie životného prostredia spôsobené poľnohospodárstvom. Posilniť trhový systém poľnohospodárstva vrátane kontroly kvality a systém analýzy nebezpečenstva a kritických kontrolných bodov (HACCP); minimalizovať politické deformácie trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a reformovať riaditeľstvo rezerv komodít. Rozšíriť identifikáciu zvierat a registráciu o ďalšie druhy. Vypracovať program na modernizáciu zariadení na spracovanie potravín, aby zodpovedali požiadavkám EÚ.

– V *Čiernej Hore:* Naďalej budovať administratívne kapacity na formulovanie politiky a jej implementáciu. Vytvoriť a začať implementovať politiku rozvoja vidieka. Posilniť inštitucionálne kapacity v oblasti potravinovej bezpečnosti. Vypracovať program na modernizáciu zariadení na spracovanie potravín, aby zodpovedali požiadavkám EÚ. Prijať prvé opatrenia na identifikáciu oviec a kôz a zaznamenávanie ich pohybu. Prijať prvé opatrenia na zabezpečenie efektívnych kontrol domácej rastlinnej výroby, najmä pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa vzťahujú osobitné požiadavky EÚ. Prijať opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa politika rybného hospodárstva priblížila normám EU, a to najmä v oblastiach riadenia, inšpekcie a kontroly zdrojov a v trhovej a štrukturálnej politike.

Životné prostredie

– V oboch *republikách:* Pokračovať v implementácii a presadzovaní právnych predpisov harmonizovaných s právnymi predpismi EÚ. Naďalej implementovať právne predpisy o hodnotení environmentálneho dosahu. Ratifikovať Kjótsky protokol a začať s jeho implementáciou. Zabezpečiť funkčný finančný rámec na implementáciu stredno- až dlhodobej politiky ochrany životného prostredia.

– V *Srbsku:* Prijať a začať implementovať stratégie pre oblasť znečisťovania ovzdušia, odpadového hospodárstva a ochrany prírody. Pokračovať v implementácii národnej stratégie ochrany životného prostredia a stratégie týkajúcej sa vody. Naďalej posilňovať administratívne kapacity inštitúcií a orgánov pôsobiacich v oblasti životného prostredia. Začať implementovať viacročný plán financovania investícií. Dokončiť výstavbu prevádzky na spracovanie a bezpečnú likvidáciu nebezpečného odpadu.

– V *Čiernej Hore:* Naďalej harmonizovať právne predpisy s právnymi predpismi a normami EÚ, najmä právne predpisy o znečisťovaní ovzdušia, vody a o odpade. Začať implemenotvať územný plán a komplexnú stratégiu ochrany životného prostredia. Vypracovať komplexnú stratégiu ochrany životného prostredia (voda, odpad, ovzdušie). Začať implementovať stratégiu trvalo udržateľného rozvoja a sektorové stratégie (integrované riadenie pobrežnej oblasti, biodiverzita, klimatické zmeny). Pokračovať v posilňovaní administratívnej kapacity príslušných ministerstiev a

orgánov pôsobiacich v oblasti životného prostredia, zodpovedných za plánovanie, udeľovanie povolení, kontrolu a monitorovanie, ako aj za riadenie projektov.

Dopravná politika

– V oboch *republikách:* Posilniť budovanie kapacít, vrátane projektovej prípravy na veľké investície. Pokračovať vo vyčleňovaní dostatočných zdrojov na údržbu dopravnej infraštruktúry a inštitúcií.

– Implementovať medzinárodné záväzky vyplývajúce z dohôd Medzinárodnej námornej organizácie a zlepšiť podmienky námornej bezpečnosti plavidiel so zreteľom na Parížske memorandum o porozumení.

Energetika

– V oboch *republikách:* Prijať a implementovať dlhodobú stratégiu environmentálne udržateľnej energetickej politiky.

– Pokračovať v implementácii regionálnych a medzinárodných záväzkov v tejto oblasti vzhľadom na vytvorenie regionálnych trhov s energiami na princípoch hospodárskej súťaže.

Informačná spoločnosť a médiá

– V oboch *republikách:* Transponovať a implementovať nový rámec EÚ pre elektronické komunikácie. Zabezpečiť nezávislosť, dostatočné zdroje a odborné kapacity regulačných úradov. Začať harmonizáciu s acquis EÚ týkajúcim sa audiovizuálnej politiky.

Finančná kontrola

– Vypracovať a implementovať zásady decentralizovanej zodpovednosti za riadenie a funkčne nezávislého vnútorného auditu podľa medzinárodne prijatých noriem a osvedčenej praxe EÚ.

– Posilniť operačné kapacity, funkčnú ako aj finančnú nezávislosť najvyššej audítorskej inštitúcie.

– Vytvoriť postupy a administratívne kapacity na zabezpečenie účinnej ochrany finančných záujmov EÚ.

SPRAVODLIVOSŤ, SLOBODA A BEZPEČNOSŤ

Víza, hraničné kontroly, azyl a migrácia

– V oboch *republikách:* Vytvoriť technickú infraštruktúru a kapacity ľudských zdrojov na implementáciu integrovanej politiky správy hraníc vrátane posilnenia hraničnej polície a colných služieb. Uľahčiť cezhraničný pohyb zriadením nových hraničných priechodov. Zintenzívniť spoluprácu medzi úradmi oboch republík zodpovednými za boj proti prevádzačstvu ľudí.

Polícia

– V oboch *republikách:* Pokračovať v reštrukturalizácii; zabezpečiť zodpovednosť; v polícii zaviesť reformu vzdelávania; zabezpečiť spoluprácu medzi orgánmi na presadzovanie práva.

Boj proti organizovanému zločinu a terorizmu

– V oboch *republikách:* Zaviesť efektívny systém ochrany svedka, súčasťou ktorého budú aj regionálne prvky. Zintenzívniť boj proti hospodárskej a finančnej trestnej činnosti (vrátane prania špinavých peňazí a falšovania bankoviek), podvodom a korupcii a zlepšiť príslušné právne

predpisy. V príslušných štátnych orgánoch pôsobiacich v oblasti boja proti organizovanému zločinu umožniť pôsobenie styčných úradníkov vyslaných členskými štátmi EÚ. Implementovať palermskú dohodu o cezhraničnom organizovanom zločine.

– V *Srbsku:* Posilniť kapacity ministerstva vnútra (najmä sekcie pre organizovaný zločin). Vytvoriť postupy a kapacity na výmenu spravodajských informácií medzi inštitúciami.

– V *Čiernej Hore:* Pokiaľ ide o organizovaný zločin zvýšiť administratívne kapacity a možnosti súdnictva na implementáciu trestného zákona. Na ministerstve vnútra posilniť sekciu boja proti organizovanému zločinu a zabezpečiť koordináciu všetkých orgánov presadzovania práva.

KOSOVO podľa definície rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 z 10. júna 1999

3.1. Krátkodobé priority

– Aby sa zabezpečila existencia bezpečného, demokratického a multietnického Kosova, je potrebné pokračovať v implementácii noriem týkajúcich sa Kosova, schválených Bezpečnostnou radou OSN.

– V tejto súvislosti je potrebné riešiť tieto priority:

Hlavné priority

– Zabezpečiť úplné rešpektovanie právneho štátu a uplatňovať politiku nulovej tolerancie voči korupcii, organizovanému zločinu a finančnej trestnej činnosti.

– Zabezpečiť demokratickú správu a poskytovanie verejných služieb všetkým obyvateľom Kosova zavedením profesionálnej, zodpovednej, prístupnej, reprezentatívnej a transparentnej verejnej správy bez politických zásahov.

– Vytvoriť prostredie pre trvalú multietnicitu, motivujúce k návratom. Zabezpečiť rešpektovanie, bezpečnosť a slobodu pohybu a účasť všetkých spoločenstiev. Jednoznačne zakázať všetky prejavy cítenia namierené proti menšinovým spoločenstvám. Prísne stíhať všetky zločiny medzi etnikami.

– Vytvoriť podmienky na investície, obchod a hospodársky rast.

– Zabezpečiť plnú spoluprácu s Medzinárodným trestným tribunálom pre bývalú Juhosláviu (ICTY).

– V plnom rozsahu rešpektovať rezolúciu Bezpečnostnej rady OSN číslo 1244 (UNSCR 1244) a zintenzívniť starostlivo pripravený dialóg s Belehradom. Prejaviť konštruktívny prístup.

Politické požiadavky

DEMOKRACIA A PRÁVNY ŠTÁT

Dočasné inštitúcie samosprávy

– Zabezpečiť veľmi efektívne fungovanie parlamentu a jeho výborov, vlády a miestnych samospráv, vrátane úplného rešpektovania príslušných rokovacích poriadkov, ako aj práv a záujmov všetkých spoločenstiev.

– Zvýšiť výkon dohľadu parlamentu, jeho zodpovednosť a transparentnosť.

– Zvýšiť podiel zastúpenia menšín vo všetkých inštitúciách a štátnej službe na komunálnej i centrálnej úrovni.

– Pripraviť a vykonať sčítanie obyvateľstva a domácností s plným rešpektovaním medzinárodných noriem.

Voľby

– Vykonať slobodné, spravodlivé a transparentné voľby. Posilniť nezávislú a multietnickú centrálnu volebnú komisiu tak, aby včas pripravila voľby v roku 2006.

– Zabezpečiť, aby na výkon volebného práva boli vo všetkých mestách a obciach primerané volebné miestnosti, ich bezpečnosť a iné opatrenia. Umožniť osobám vysídleným v rámci štátu

a utečencom, aby sa zúčastnili na voľbách, a to aj v prípade, ak je ich schopnosť vrátiť sa do Kosova obmedzená.

Verejná správa

– Presadiť transparentné postupy pri prijímaní pracovníkov do štátnej služby, ich preložení, hodnotení, povýšení, správaní sa k nim a ich prepustení, vrátane jednotiek na ochranu Kosova (KPC), polície a pracovníkov v súdnictve ako aj vo finančnom riadení.

– Zlepšiť kvalitu a dostupnosť základných verejných služieb všetkým spoločenstvám ako príspevok ku zníženiu požiadavky na služby poskytované paralelnými štruktúrami.

– Zaviesť a prevádzkovať efektívne inštitúcie odborného vzdelávania vo verejnej službe bez politických vplyvov. Zlepšiť odborné vzdelávanie vyššieho manažmentu. Kosovský inštitút verejnej správy premeniť na orgán schopný poskytovať odborné vzdelávanie všetkým pracovníkom v štátnej službe.

– Prijať zákon o krízovom manažmente a v oblasti civilnej obrany naďalej zlepšovať výkon, profesionalitu a koordináciu príslušných inštitúcií v Kosove, vrátane jednotiek na ochranu Kosova. .

– Pokročiť v reforme miestnej samosprávy pri zohľadnení názorov a záujmov všetkých spoločenstiev v Kosove, vrátane pridelenia primeraných rozpočtových prostriedkov a zvýšenia administratívnych kapacít na uplatnenie procesu decentralizácie.

Súdny systém

– Zabezpečiť efektívne a nezávislé súdy bez politických vplyvov.

– Ochraňovať svedkov.

– Zaviesť automatizovaný systém vybavovania sporov na zníženie počtu nevybavených súdnych prípadov, najmä v občianskoprávnych veciach. Zabezpečiť výkon rozhodnutí súdov v občianskoprávnych sporoch.

– Ďalej rozvíjať právne vzdelávanie a odbornú prípravu, najmä sudcov, prokurátorov a administratívnych pracovníkov. Prijať a implementovať zákon o právnom inštitúte Kosova a premeniť ho na fungujúcu inštitúciu, ktorej úlohou bude vzdelávanie v súdnictve.

– Posilniť mestské súdy a policajné akcie zamerané na zabránenie, trestanie a riešenie nezákonného zabratia, využívania a budovania majetku.

– Posilniť úrad prokurátora, aby sa zabezpečila jeho schopnosť dodržiavať zásadu nezávislosti a nestrannosti.

– Pripraviť kapacity bez politických vplyvov, ktoré by prevzali kompetencie v oblasti spravodlivosti a vnútorných záležitostí.

Protikorupčná politika

– Implementovať zákon o potláčaní korupcie. Zriadiť protikorupčný úrad. Prijať a implementovať protikorupčný plán.

ĽUDSKÉ PRÁVA A OCHRANA MENŠÍN

– Zabezpečiť trvalé a nezávislé fungovanie, ako aj financovanie nezávislej inštitúcie ombudsmana, a náležité zohľadnenie odporúčaní ombudsmana.

– Uľahčiť a podporovať návrat utečencov a vysídlených osôb zo všetkých spoločenstiev a dokončiť obnovu majetku, poškodeného a zničeného v dôsledku udalostí z marca 2004, vrátane historických a náboženských pamiatok.

– Posilniť administratívne štruktúry a mechanizmy zodpovednosti ministerstva pre spoločenstvá a návraty. Ďalej rozvíjať a implementovať spoločný strategický rámec pre spoločenstvá a návraty a na komunálnej úrovni zaviesť mechanizmy na uľahčenie trvalej integrácie repatriantov a existujúcich menšinových spoločenstiev.

– Prijať a presadiť uplatnenie efektívneho zákona o úradných jazykoch a zaviesť efektívny mechanizmus monitorovania jeho implementácie.

– Štandardizovať neformálne sídla. Nájsť riešenia trvalej repatriácie na integráciu spoločenstiev rómskej menšiny, ktoré žijú v nebezpečných podmienkach v táboroch, a skupín osôb vysídlených v rámci štátu, ktoré žijú v neformálnych strediskách.

– Prijať zákon o zachovaní kultúrneho dedičstva a zaviesť administratívne mechanizmy na zabezpečenie jeho implementácie.

– Prijať zákony o verejnoprávnom vysielaní a o ochrane osobnosti. Upevniť samoregulačný systém médií zriadením nezávislej komisie pre médiá, efektívnou činnosťou tlačovej rady a implementáciou tlačového zákona.

– Zaviesť primeraný právny rámec pre mimovládne organizácie a zabezpečiť, aby im umožnil voľné pôsobenie.

– Dopracovať právne predpisy a dokončiť opatrenia na ochranu vlastníckych práv, najmä vlastníctvo majetku; využívanie a práva na obytné a iné nehnuteľnosti vrátane právneho rámca upravujúceho výstavbu. Zosúladiť komunálne predpisy a zaviesť mechanizmus na efektívne rozhodovanie obchodných sporov a sporov týkajúcich sa poľnohospodárskeho majetku. Zvýšiť informovanosť verejnosti o dôsledkoch nezákonnej výstavby.

– Vytvoriť a implementovať stratégiu, ktorej súčasťou budú pre úrad pre bývanie a majetok, stabilné pravidlá týkajúce sa dedičstva, aby sa uplatnili všetky neuplatnené nároky na obytné nehnuteľnosti. Zlepšiť kvalitu základného a stredoškolského vzdelávania, vyššieho vzdelávania, odbornej prípravy a odborného vzdelávania.

– Zabezpečiť efektívnu implementáciu antidiskriminačného zákona.

– Prijať konkrétne opatrenia na zabránenie a trestanie všetkých foriem násilia voči ženám.

REGIONÁLNE OTÁZKY A MEDZINÁRODNÉ ZÁVÄZKY

– Posilňovať regionálnu spoluprácu a dobré susedské vzťahy.

– Uzavrieť a implementovať dohody o voľnom obchode v rámci regiónu a zúčastniť sa na všetkých príslušných regionálnych iniciatívach, najmä pod záštitou Paktu stability.

Ekonomické požiadavky

– Dokončiť proces privatizácie v súlade s plánom kosovského fondu národného majetku.

– Dokončiť začlenenie podnikov v štátnom vlastníctve, najmä elektrární, železníc, podnikov diaľkového vykurovania, vodární a služieb likvidácie odpadu. Implementovať ďalšie kroky pri reštrukturalizácii na zlepšenie ich riadenia, efektívnosti a finančnej udržateľnosti. Naďalej posilňovať regulačný rámec verejnoprospešných služieb a zvýšiť administratívne kapacity nezávislých regulačných úradov.

– Zvýšiť transparentnosť a udržateľnosť verejných financií. Zabezpečiť konzistenciu rozpočtu na rok 2006 s konsolidovaným strednodobým rámcom výdavkov.

– Definovať a uplatňovať makroekonomické a rozpočtové priority v úzkej spolupráci s Medzinárodným menovým fondom.

– Zvýšiť fiškálnu disciplínu a zaviesť lepšiu kontolu verejných výdavkov. Zaviesť účinné postupy na odhaľovanie, riešenie a ďalšie monitorovanie prípadov podozrenia zo sprenevery a iných podvodov, ktoré poškodzujú národné a medzinárodné fondy.

– Pokračovať v zavádzaní legislatívneho a politického rámca obchodu a obchodných politík, pričom sa zabezpečí kompatibilita s EU a WTO. Vyhlásiť a implementovať zákon o činnosti v zahraničnom obchode.

Európske normy

– Posilniť administratívne kapacity všetkých inštitúcií na efektívne overenie konzistencie politík a právnych predpisov s požiadavkami EÚ, najmä posilnením štruktúr pôsobiacich v oblasti európskej aproximácie.

VNÚTORNÝ TRH

Voľný pohyb tovaru

– Pripraviť potrebné právne predpisy a zaviesť infraštruktúru na štandardizáciu osvedčení, metrológie, akreditácie a posudzovania zhody, pričom sa zohľadní doplnková prax v regióne.

– Implementovať zákon o domácom obchode.

Voľný pohyb kapitálu

– Prijať vhodné obozretné požiadavky a posilniť proces dohľadu vo finančnom sektore.

Clá a dane

– Zvýšiť kapacity colnej správy na boj proti korupcii a cezhraničnej trestnej činnosti. Zvýšiť kapacity odboru vyšetrovania trestnej činnosti.

– Zabezpečiť dodržiavanie záväzkov týkajúcich sa implementácie preferenčných obchodných opatrení (pôvod).

– Rešpektovať zásady pravidiel zdaňovania podnikov a zabezpečiť, aby aj nové daňové opatrenia boli v súlade s týmito zásadami.

Verejné obstarávanie

– Prijať a efektívne implementovať upravený zákon o verejnom obstarávaní, vrátane príslušných právnych predpisov na jeho implementáciu. Zaviesť efektívne postupy hodnotenia.

Zákon o duševnom vlastníctve

– Navrhnúť a implementovať právne predpisy o ochrane práv duševného, priemyselného a obchodného vlastníctva. Stanoviť strednodobú stratégiu na zlepšenie presadzovania týchto práv.

Štatistika

– Zaviesť prvý súbor spoľahlivej (národnej) štatistiky týkajúcej sa účtov.

SEKTOROVÉ POLITIKY

Priemysel a MSP

– Prijať strednodobú stratégiu politiky pre malé a stredné podniky (MSP), vrátane založenia úradu podpory MSP a úrad podpory investícií. Naďalej implementovať Európsku chartu pre malé podniky.

– Prijať všeobecný rámec pre finančné vykazovanie, vhodný na uplatnenie v podmienkach Kosova, v ktorom by sa použitie MŠFV/MÚŠ obmedzilo na subjekty verejného záujmu a v plnej miere uplatnili výnimky uvedené v 4. a 7. smernici obchodného práva.

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

– Vytvoriť a začať implementovať politiku rozvoja vidieka.

– Pokračovať v harmonizácii právnych predpisov aquis týkajúceho sa veterinárnych a rastlinolekárskych otázok.

– Harmonizovať systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka s požiadavkami EÚ.

Životné prostredie

– Pripraviť prijatie a implementáciu právnych predpisov o hodnotení dosahu na životné prostredie v súlade s acquis EÚ.

– Vypracovať komplexný akčný plán pre oblasť životného prostredia, ktorý sa bude týkať najmä otázok verejného zdravia so zreteľom na aproximáciu acquis EÚ.

– Pripraviť aktivity na zvýšenie informovanosti verejnosti a angažovanosti občianskej spoločnosti v otázkach týkajúcich sa životného prostredia.

Dopravná politika

– Uplatňovať memorandum o porozumení, týkajúce sa rozvoja základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe vrátane dopravného observatória.

– Implementovať zákon o cestnej doprave. Prijať zákon o bezpečnosti cestnej premávky a začať implementovať opatrenia v tejto oblasti.

– Zvýšiť kapacity plánovania v doprave, s cieľom prijať a začať implementovať rámec dopravnej politiky, vrátane vypracovania stratégie viacdruhovej dopravy na centrálnej i miestnej úrovni.

– Na základe údajov naďalej zlepšovať správu majetku z hľadiska údržby a obnovy.

– Pokračovať v harmonizácii právnych predpisov z oblasti leteckej dopravy s acquis EÚ so zreteľom na spoločný európsky vzdušný priestor.

– Navrhnúť civilného prevádzkovateľa letiska v Prištine, jeho zamestnancov a zariadenia tak, aby bola zabezpečená primeraná úroveň bezpečnosti a spoľahlivé a zodpovedné riadenie.

Energetika

– Začať plniť záväzky prijaté v rámci Zmluvy o založení energetického spoločenstva. Zabezpečiť riadne a trvalé fungovanie a elektrární, a to najmä podstatným zvýšením získaných príjmov a zdokonalením riadiacich štruktúr.

Informačná spoločnosť a médiá

– Prijať a začať implementovať politiku týkajúcu sa sietí elektronickej komunikácie a služieb, zameranú na vytvorenie stabilného konkurenčného prostredia tak, aby boli príťažlivé pre zahraničné investície.

Finančná kontrola

– Vypracovať verejnú vnútornú stratégiu finančnej kontroly ako základ pre splnenie strednodobých odporúčaní v tejto oblasti.

SPRAVODLIVOSŤ, SLOBODA A BEZPEČNOSŤ

Víza, hraničné kontroly, azyl a migrácia

– Posilniť spoluprácu medzi úradmi správy štátnych/republikových hraníc.

Pranie špinavých peňazí

– Zabezpečiť, aby stredisko finančných informácií efektívne plnilo svoju úlohu pri zbere a analýze údajov týkajúcich sa prania špinavých preňazí.

Drogy

– Naďalej posilňovať miestne kapacity odboru výskumu narkotík.

Polícia

– Zlepšiť efektivitu vyšetrovania trestných činov. Prijať a implementovať právne predpisy na zriadenie kosovskej policajnej služby (KPS) a posilniť jej kapacity v oblasti vyšetrovania a kontroly. Posilniť jej vedúcu úlohu.

– Zabezpečiť, aby budúca akadémia vzdelávania a odbornej prípravy pracovníkov verejnej bezpečnosti bola nezávislou a profesionálnou vzdelávacou inštitúciou.

Boj proti organizovanému zločinu a terorizmu

– Naďalej posilňovať miestne kapacity odboru boja proti organizovanému zločinu v KPS. Implementovať akčný plán boja proti prevádzačstvu ľudí.

3.2. Strednodobé priority

Politické požiadavky

DEMOKRACIA A PRÁVNY ŠTÁT

Verejná správa

– Pri rešpektovaní rozpočtových obmedzení pokračovať v realizovateľnej reforme štátnej správy. Zlepšiť kapacity miestnej správy na poskytovanie služieb v príslušných obvodoch primeraným a efektívnym spôsobom.

Súdny systém

– Na základe všetkých právnych zdrojov v súčasnosti platných v Kosove stanoviť a konsolidovať komplexný súbor zákonov, ktorými sa rešpektujú práva a záujmy všetkých spoločenstiev.

– Vypracovať a implementovať komplexnú stratégiu na zvýšenie nezávislosti súdnictva a autonómie systému trestného stíhania.

– Posilniť administratívne kapacity a efektívnosť súdnictva, ako aj orgánov na presadzovanie práva. Zabezpečiť riadne fungovanie komplexného systému právnej pomoci. Vypracovať alternatívny mechanizmus riešenia sporov.

– Zlepšiť systém výkonu trestu a osobitnú pozornosť venovať bezpečnosti, kontrole, riadeniu, odbornej príprave a systému reintegrácie, ako aj podmienkam vo väzenských zariadeniach.

ĽUDSKÉ PRÁVA A OCHRANA MENŠÍN

– Prijať právne predpisy a zaviesť a rešpektovať mechanizmy na ochranu ľudských a menšinových práv v súlade s odporúčaniami Rady Európy.

– Zabezpečiť vhodné podmienky existencie menšinových spoločenstiev a ich nediskriminančú účasť na dianí v spoločnosti, ako aj prijať konkrétne opatrenia na zabezpečenie ich bezpečnosti, slobody pohybu a primeraného poskytovania a prístupu k verejným a ďalším službám.

– Implementovať zákon o rovnosti pohlaví. Z rodového hľadiska zabezpečiť rovnosť pri uplatňovaní práv žien vo všetkých existujúcich politikách a právnych predpisoch.

– Vypracovať integrovanú politiku zachovania kultúrneho dedičstva. Aktívne sa zapojiť do zvýšenia informovanosti verejnosti a jej rešpektovania kultúrneho dedičstva.

– Zabezpečiť, aby verejnoprávne vysielanie plnilo úlohu verejnej služby všetkým spoločenstvám a vysielalo sa v ich jazykoch. Podporovať vysielanie menšín a fungovanie menšinových médií. Zabezpečiť rovnaké podmienky hospodárskej súťaže súkromných a verejnoprávnych médií.

– Zabezpečiť, aby kosovský katastrálny úrad a mestské katastrálne úrady poskytovali transparentný a nediskriminačný prístup k úplným údajom o majetku a mali funkčné mechanizmy zodpovednosti.

REGIONÁLNE OTÁZKY A MEDZINÁRODNÉ ZÁVAZKY

– Naďalej posilňovať mechanizmy regionálnej a medzinárodnej spolupráce v oblasti presadzovania práva, vrátane vydávania podozrivých a odsúdených osôb a vzájomnej právnej pomoci v oblasti právomocí.

Hospodárske požiadavky

– Pripraviť podmienky pre zavedenie kapacít na správu pôžičiek a dlhov.

– Preskúmať možnosti záručných mechanizmov na získanie zahraničných investícií, najmä v spolupráci s Úradom pre záruky multilaterálnych investícií.

– Zdokonaliť daňový systém a posilniť kapacity pri správe daní, aby sa zvýšil výber daní.

– Vypracovať flexibilnú sociálnu politiku na podporu zamestnanosti a sociálnej súdržnosti, ako aj riešenie chudoby a sociálneho vylúčenia.

– Vybudovať kapacity sektoru bankovníctva na poskytovanie bankových služieb v konkurenčnom prostredí a dlhodobého financovania na základe hospodárskej súťaže. Zabezpečiť spoľahlivý a efektívny dohľad nad bankovníctvom, poisťovníctvom a dôchodkovými správcovskými spoločnosťami.

– Pokročiť v príprave strednodobej rozvojovej stratégie a plánu prepojeného so sektorovými stratégiami, ktorý berie do úvahy zmiernenie chudoby a je harmonizovaný so strednodobým rámcom výdavkov a programom verejných investícií.

Európske normy

VNÚTORNÝ TRH

Voľný pohyb tovaru

– Začať s transponovaním smerníc nového a globálneho prístupu, ako aj starého prístupu.

– Pokračovať v transponovaní európskych noriem.

– Zaviesť štruktúru trhového dohľadu.

Clá a dane

– Pokračovať v postupnej aproximácii daňových a colných právnych predpisov a acquis EÚ, ďalej zvyšovať administratívne kapacity na presadzovanie právnych predpisov a boj proti korupcii, cezhraničnej trestnej činnosti a daňovým únikom.

Verejné obstarávanie

– Zabezpečiť, aby subjekty na všetkých úrovniach, ktoré zadávajú ponuky vo verejnom obstarávaní, efektívne implementovali pravidlá verejného obstarávania, vrátane vypracovania funkčných nástrojov, poskytovania odborného vzdelávania a posilňovania administratívnych kapacít.

Zákon o duševnom vlastníctve

– V súlade so strednodobou stratégiou naďalej posilňovať presadzovanie práv duševného, priemyselného a obchodného vlastníctva.

Štatistika

– Zvýšiť úsilie na vytvorenie spoľahlivého systému štatistiky.

SEKTOROVÉ POLITIKY

Priemysel a MSP

– Pokračovať v implementácii Európskej charty malých a stredných podnikov (MSP) a strednodobej stratégii pre MSP.

– Pokračovať v postupnej harmonizácii obchodného práva, vrátane noriem na zverejňovanie finančných správ.

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

– Vypracovať politiku a regulačný rámec na podporu funkčnej reformy poľnohospodárstva. Podporiť ochranu poľnohospodárskej pôdy pred neplánovanou stavebnou činnosťou.

– Prijať prvé opatrenia na identifikáciu oviec a kôz a zaznamenávanie ich pohybu.

– Pripraviť program na modernizáciu potravinárskych spracovateľských zariadení.

– Prijať prvé opatrenia na zabezpečenie efektívnych kontrol domácej rastlinnej výroby, najmä pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa vzťahujú osobitné požiadavky EÚ.

Životné prostredie

– Prijať a implementovať akčný plán týkajúci sa životného prostredia so zreteľom na aproximáciu acquis EÚ.

– Implementovať a podporovať aktivity na zvýšenie informovanosti verejnosti a angažovanosti občianskej spoločnosti v otázkach týkajúcich sa životného prostredia.

Dopravná politika

– Pokračovať v implementácii Memoranda o porozumení o rozvoji základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe.

Energetika

– Vypracovať legislatívny a regulačný rámec na podporu verejno-súkromných partnerstiev a zmiešaných investícií v sektore energetiky v súlade so závermi štúdie o tvorbe investícií.

Informačná spoločnosť a médiá

– Implementovať právne predpisy o sieťach elektronických komunikácií a službách a posilniť postavenie nezávislého regulátora.

Finančná kontrola

– V rámci koordinácie ministerstva financií vypracovať a implementovať zásady decentralizovanej zodpovednosti pri správe a funkčne nezávislého interného auditu v súlade s medzinárodnými štandardami a osvedčenou praxou EÚ, a to prostredníctvom koherentných právnych predpisov a primeraných administratívnych kapacít.

– Posilniť operačné kapacity, funkčnú ako aj finančnú nezávislosť najvyššej audítorskej inštitúcie.

SPRAVODLIVOSŤ, SLOBODA A BEZPEČNOSŤ

Drogy

– Vypracovať a implementovať efektívne právne predpisy a stratégie zamerané proti pašovaniu drog a ich zneužívaniu.

Boj proti organizovanému zločinu a terorizmu

– Vypracovať a implementovať komplexnú stratégiu boja proti organizovanému zločinu, finančným podvodom a terorizmu. Posilniť miestne kapacity pri vyšetrovaní činností súvisiacich s

organizovaným zločinom. Posilniť kapacity súdnictva pri trestnom stíhaní a súdnych konaniach v prípadoch organizovaného zločinu a finančnej trestnej činnosti.

– Vypracovať stratégiu zberu zbraní, dokončiť a presadiť právne predpisy o malých zbraniach.